

焦洪昌：新年荐“老”书 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/485/2021_2022__E7_84_A6_E6_B4_AA_E6_98_8C_EF_c122_485299.htm 焦洪昌 现任中国政法大学法学院副院长、教授、博士生导师，兼任中国法学会宪法学研究会副会长，2002年获得中国政法大学“十大最受欢迎的教师”称号 喜欢的宪法名言是：宪法是一个无穷无尽的、一个国家的世代人都会与之对话的流动的语言。恪守的为人准则是：怀大爱心，做小事情。信奉的人生哲理是：软绳捆硬柴。 2007年，重温经典：《联邦党人文集》商务印书馆2004年出版 经典之所以为经典，能够历久弥新，在于每读过一遍，都会让人得到新的体会和感悟。时光飞逝，不知不觉，2008年已经来到。编辑部的朋友让我谈点2007年读书的体会与读者分享，思前想后，目光还是集中在了案头常备的一本老书上——商务印书馆出版的汉译世界学术名著丛书之《联邦党人文集》。新年伊始，辞旧迎新，可书却只能迎新而不能辞旧。尤其是经典的老书，如同陈年的好酒，历久弥香，耐人寻味。大凡法律学人或许都知道《联邦党人文集》。该书的诞生有着特殊的历史背景。美国独立后，并没有建立强大的中央集权政府，而是确立了松散的邦联体制。中央政府弱势之极，在征税、外交、贸易等各种事项上都要取得各州的同意，而各州往往意见分歧，各自为政，使得新独立的美国实际上不过是一个一盘散沙的国家联盟而已(麦迪逊形容为“头脑听从四肢的怪物”)。为了改变这种状况，1787年，来自美国13个州的55名代表齐聚费城讨论修改《邦联条例》。经过旷日持久的争论，最后代表们达成妥协：制定一

部联邦宪法，明确划定中央政府与各州的权限，以建立一个强大的中央政府。宪法制定后，有待各州制宪会议的批准，可是截止到1788年5月23日，南卡罗来纳州批准宪法，加入联邦，批准宪法的州已达到8个，距离建立联邦所需要的9个州只差一个州。在这种情况下，参加制宪会议的代表麦迪逊、汉密尔顿和杰伊(未参加制宪会议)三人为了说服纽约州的人民，促使宪法在纽约州得到批准，用“普布利乌斯”(古罗马执政官)的笔名在纽约报纸上发表了一系列的文章，宣传和解释联邦宪法，这些文章就是后来的《联邦党人文集》。《联邦党人文集》深刻阐述了联邦制、共和政体、权力分立与制衡等宪政原理，对美国联邦宪法进行了详尽的剖析与说明，无怪乎有学者将其书名直接翻译为《美国宪法原理》(民国严欣淇译本)。《联邦党人文集》的作者汉密尔顿、麦迪逊、杰伊皆非专于学术研究的学者，相反三者都是活跃在政界的政客。他们有着丰富的实践经验和对政治运行规则的洞察，他们写作的这些文章固然到处闪烁着古典与现代政治哲学的光辉，甚至其本身就是政治哲学的传世之作，但是细心领会这些文字透显出来的政治智慧便不难发现，它们持久的生命力更多地来自于作者对实践理性以及生活常识的把握。权力需要制约，派系斗争不可避免，人性中存在着自私的因素，这些都是极其简单、平常的道理，都是“人之常情”的事。作者怀着维护美国人民自由与幸福的崇高理想，带着卓越非凡的政治智慧，直面这些“人之常情”的事，实事求是而又独具匠心地设计出了一整套美国政治制度，并将其写入不朽的美国宪法。靠着这部美国人心目中的“圣经”，美国这个建国不足三百年的国家一步步走向世界领袖的位置。破译这背

后的密码，《联邦党人文集》恐怕是不可不读的。既然是经典，受众必定是广泛的。法国政治学家、历史学家托克维尔曾说：“《联邦党人文集》是一部好书，尽管它是专为美国而写的，但亦为全世界的国务活动家所必读。”不仅如此，任何热心于宪法法律、中外政治、近代历史的读者都值得阅读这部经典名著。由于以上提到的写作背景，本书采用论说体的格式，充满了辩论色彩，有较强的可读性。鉴于每篇相对独立，读者完全不必拘泥于篇章顺序，大可兴之所至，信手翻来，自由阅读。《联邦党人文集》的版本也并非一种。大陆较为通行的版本是商务印书馆1980年出版的程峰如、在汉、舒逊译本，装帧典雅大方，颇得读者喜爱。另外，近年来，大陆与台湾交流日多，如有条件，读者也可以参考台湾猫头鹰出版社2000年出版的谢淑斐译本，书名为《联邦论》。当然，英文好的读者最好是阅读英文原版的，因为品味原汁原味的经典不仅避免了译文错讹的误导，更有助于深刻体会作者在书中传达的政治智慧。《联邦党人文集》诞生于美国特定的历史时期，了解这一时期的历史背景对于理解该书也是不无裨益的。著名历史学教授易中天先生曾写过一本《美国宪法的诞生和我们的反思》（山东画报出版社，2005年出版），不失为一本介绍美国制宪历史的普及读物。尤其是易先生那特有的幽默的语调、中国式的表达、小说式的叙述，读来令人觉得妙趣横生。当然，如果读者想进一步了解当时的情况，还可以阅读美国制宪会议的原始材料——《辩论——美国制宪会议记录》（麦迪逊著，尹宣译，辽宁教育出版社，2003年出版）。结合这些延伸阅读，相信读者对《联邦党人文集》会有更深刻的领会吧。经典不会老，总会常读常新。

新年伊始，重温一下经典，也是不错的选择。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问
www.100test.com